

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education
UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU¹⁾
"LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

2) Acest supliment însoțește diploma

cu seria _____ nr. _____

This Supplement is for diploma

series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>		Nume de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>		
1.1a	XXX	1.1b	XXX	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of the father's / mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>		
1.2a	X	1.2b	XXX	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii (localitate, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>		
1.3a	## ## ##	1.3b	XXX	
Număr matricol <i>Student enrolment number</i>		Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>	
1.4	123456	1234567890	1.5	YYYY

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>	
2.1	MANAGEMENTUL PROTECȚIEI MEDIULUI AGRICOL MANAGEMENT OF AGRICULTURAL ENVIRONMENT PROTECTION
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	
2.2a	AGRONOMIE AGRONOMY
Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2b	MANAGEMENTUL PROTECȚIEI MEDIULUI AGRICOL MANAGEMENT OF AGRICULTURAL ENVIRONMENT PROTECTION
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	
2.3a	UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ "LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY
Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>	
2.3b	FACULTATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE, INDUSTRIE ALIMENTARĂ ȘI PROTECȚIA MEDIULUI FACULTY OF AGRICULTURAL SCIENCES, FOOD INDUSTRY AND ENVIRONMENT PROTECTION
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	
2.4a	- -
Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4b	- -
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>	
2.5	Română / Romanian

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of

3.1 STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7CNC/CEC MASTER DEGREE 7 NQF/EQF	ECTS/SECT credits 3.2 4 SEMESTRE, 120 CREDITE 4 SEMESTERS, 120 CREDITS
Condițiile de admitere / Acces requirement(s) 3.3 MEDIA DE PROMOVARE A ANILOR DE STUDII + MEDIE EXAMEN DE LICENȚĂ OVERALL AVERAGE GRADE + LONG TERM HIGHER EDUCATION AVERAGE GRADE	
4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED Forma de învățământ Mode of study 4.1 CU FRECVENȚĂ FULL-TIME LEARNING	
Competențele asigurate prin programul de studii Learning outcomes of the study programme 4.2 1. analizează datele referitoare la protecția mediului / analyzes data related to environmental protection 2. derulează activități de formare în domeniul mediului / conducts training activities in the field of environment 3. desfășoară anchete de mediu / conducts environmental investigations 4. efectuează evaluări de mediu ale siturilor / carry out environmental site assessments 5. elaborează politica de mediu / develops the environmental policy 6. elaborează strategii de remediere a siturilor contaminate / develops strategies for the remediation of contaminated sites 7. evaluează nivelul de contaminare / assess the level of contamination 8. gestionează sistemul de management de mediu / manages the environmental management system 9. implementează măsuri de protecție a mediului / implement environmental protection measures 10. implementează planuri de acțiune pentru mediu / implement environmental action plans 11. monitorizează planul de management de mediu al exploatării agricole / monitors the environmental management plan of the agricultural operation 12. oferă consiliere în legătură cu procedurile de managementul deșeurilor / provides advice on waste management procedures 13. promovează conștientizarea problemelor legate de mediu / promotes awareness of environmental issues 14. raportează în legătură cu aspectele de mediu / reports on environmental issues 15. respectă programele de management al hazardului natural / comply with natural hazard management programs 16. stabilește contacte cu autorități locale / establishes contacts with local authorities 17. utilizează resurse TIC pentru a rezolva sarcini de lucru / uses ICT resources to solve work tasks	

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/ SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. _____ / MPMAGR _____)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS/ SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. X_____/_____)

4.3

Nr.	Denumirea disciplinei <i>No. Subject</i>	3) Total ore <i>Number of hours</i>		Nota / <i>Grade</i>		Nr. credite / <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S, LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
ANUL I (anul universitar _____) <i>1st YEAR (_____ academic year)</i>							
1	Prevenirea și combaterea poluării mediului <i>Prevention and combating environmental pollution</i>	14	28		-	8	-
2	Biologia solului <i>Soil biology</i>	14	28		-	8	-
3	Informatică aplicată și CAD <i>Applied informatics and CAD</i>	14	28		-	8	-
4	Impactul OMG asupra mediului <i>GMO impact on the environment</i>	28	14		-	6	-
5	Managementul ariilor protejate <i>Protected areas management</i>	28	14	-		-	6
6	Managementul agroecosistemelor <i>Agroecosystems management</i>	14	28	-		-	6
7	Strategii privind efectele schimbărilor climatice <i>Strategies on the effects of climate change</i>	14	28	-		-	6
8	Conversia energiei în ingineria mediului <i>Energy conversion in environmental engineering</i>	14	28	-		-	6
9	Practică și activitate de cercetare <i>Practice and research</i>	-	60	-		-	4
10	Etică și integritate academică <i>Ethics and academic integrity</i>	-	14	-		-	2
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass average grade per academic year =</i>		Total credite / <i>Total ECTS/SECT credits</i>					
ANUL II (anul universitar _____) <i>2nd YEAR (_____ academic year)</i>							
1	Controlul și certificarea produselor <i>Products control and certification</i>	14	28		-	7	-
2	Legislația comunitară <i>European Community legislation</i>	14	28		-	6	-
3	Managementul protecției mediului <i>Environmental management</i>	28	14		-	7	-
5	Finanțare și creditare în economia rurală <i>Financing and lending in rural economy</i>	14	28		-	6	-
6	Practică și activitate de cercetare <i>Practice and research</i>	-	90		-	4	-
7	Managementul ecosistemelor forestiere <i>Forest ecosystem management</i>	28	14	-		-	8
8	Managementul integrat al nevertebratelor din agroecosisteme <i>Integrated management of nevertebrates in</i>	14	28	-		-	8
9	Conservarea biodiversității <i>Biodiversity conservation</i>	14	14	-		-	7
10	Elaborare lucrare de disertație <i>Elaboration of Dissertation Paper</i>	-	60	-		-	7
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass average grade per academic year =</i>		Total credite / <i>Total ECTS/SECT credits</i>					
Promovat: DA <i>Passed: YES</i>	Media ⁵⁾ aritmetică a anilor de studii: <i>The arithmetic mean of the study years:</i>			Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits</i>			

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi.**
Nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023,
specializarea Managementul protecției mediului agricol

este _____, iar media maximă este _____.

Titularul fiind clasat pe locul _____ din totalul de _____ absolvenți.

Grading scale from 10 to 1, all grades being integers.

The minimal pass is 5,00, and the highest grade is 10,00

The minimal pass for the class of 2023

specialty Management of agricultural environment protection

was _____ and the highest grade was _____.

The holder was classified on position _____ from the total number of _____ graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

www.ulbsibiu.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii universitare de doctorat

PhD studies

Statutul profesional

Professional status

6.2 Posesorul acestui supliment la diplomă (anexă obligatorie a diplomei de absolvire) poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post în conformitate cu competențele asigurate prin programul de studii prin calificările și titlul acordat.

The holder of this diploma supplement (compulsory annex of the graduation diploma) can carry out his professional activity in any position in accordance with the competencies provided by the study program through the qualifications and the title awarded.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția

Position

Semnătura

Signature

7.1

RECTOR

RECTOR

7.3

DECAN

DEAN

Funcția

Position

Semnătura

Signature

7.2

Secretar șef universitate

University Registrar

7.4

Secretar șef facultate

Faculty Registrar

6) Nr. și data eliberării

No., dated

7.5

_____ / _____

Acest document conține un număr de 6 pagini.
This document contains a number of 6 pages.

Ștampila sau sigiliul oficial

Official stamp or seal

7.6

L.S.

1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

5) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

6) To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (fată/verso). se va numerota și se va stampila pe fiecare pagină. pe colțul din

Suplimentul la diploma se va redacta pe format A4 (peste, sub), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

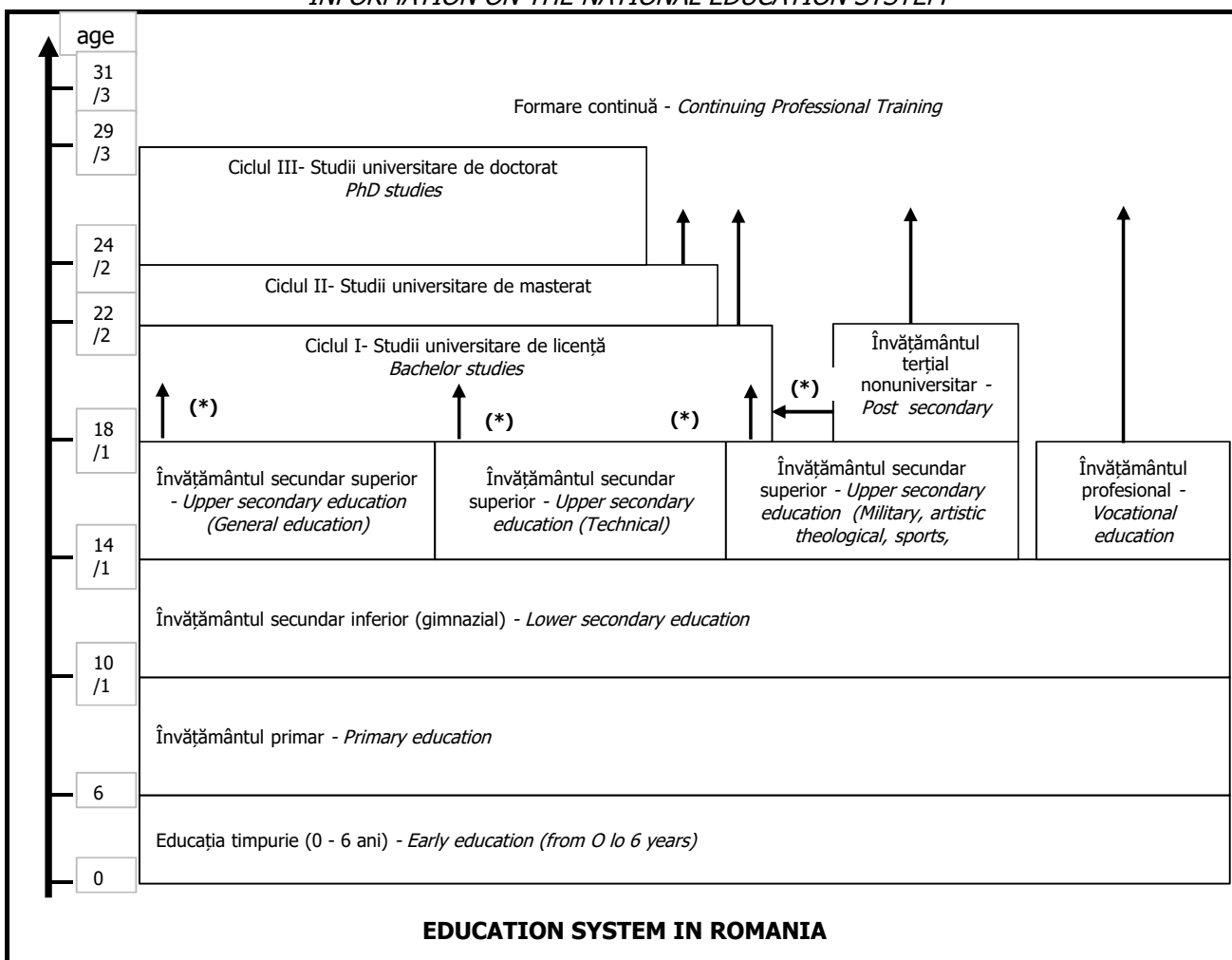
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

L.S.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul la învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60- 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS I SECT, Stomatologie - 360-de ECTS I SECT, Farmacie - 300 ECTS I SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS I SECT, Arhitectură - 360 ECTS I SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry- 360 ECTS/SECT, Pharmacy-300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis.

The Romanian higher education system is an open system.

Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011

L.S.